

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 69 (1991)
Heft: 3

Artikel: Vor einem halben Jahrhundert : Sommertag am Wasser
Autor: Klauser, Margret
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-723090>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommertag am Wasser

Wer kann sich heute noch vorstellen, dass man ohne modischen Badeanzug zum Schwimmen ging? Damals – vor einem halben Jahrhundert – setzten die Mütter ihre kleinen Töchter hinten auf das Fahrrad (einfache Zweiräder ohne viele Gänge und Spezialpneus), in einer Tasche an der Lenkstange steckte eine Feldflasche mit Tee und vielleicht ein Stück Kuchen. Am Wasser entledigte man sich der Kleider und setzte sich in Unterwäsche, barfuss möglichst nahe an den Fluss. Wirkt diese kleine Gruppe nicht äusserst zufrieden und still-vergnügt?

Margret Klausner

Foto: Hanspeter Kläuser



•einem halben Jahrhundert

